

• Big in Packaging •

DECLARACION CE DE CONFORMIDAD
CE DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ
CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DEPARTAMENTO / DEPARTMENT
DEPARTAMENT / ABTEILUNG

DIRECCION TECNICA
TECHNICAL MANAGEMENT
DIRECTION TECHNIQUE
TECHNISCHE LEITUNG

CMB, S.A.

Ctra. Castelldefels a Gavà, Km 3.3
08860- Castelldefels

Tel. +34 93 636 14 16 - Fax. +34 93 665 01 54

e-mail: cmb@cmb-barberan.com

<http://www.cmb-barberan.com>

We declare under our sole responsibility that the machine

Brand	CMB
Type	ERL-30-Express
Serial number	2754
Year of manufacture	2010

to which this declaration relates is in conformity with the Machine Directive **2006/42/CE**, the Low Voltage Directive **2006/95/CE**, and the Directive for Electromagnetic Compatibility **2004/108/CE**.

Harmonised technical standards:

EN ISO 12100-1; 2004

SAFETY OF MACHINERY. BASIC CONCEPTS. GENERAL PRINCIPLES FOR DESIGN.
PART 1: BASIC TERMINOLOGY. METHODOLOGY

EN ISO 12100-2; 2004

SAFETY OF MACHINERY. BASIC CONCEPTS. GENERAL PRINCIPLES FOR DESIGN.
PART 2: TECHNICAL PRINCIPLES AND SPECIFICATIONS.

MANAGING DIRECTOR

P.O.

Juan Barberán Carné

TECHNICAL DIRECTOR

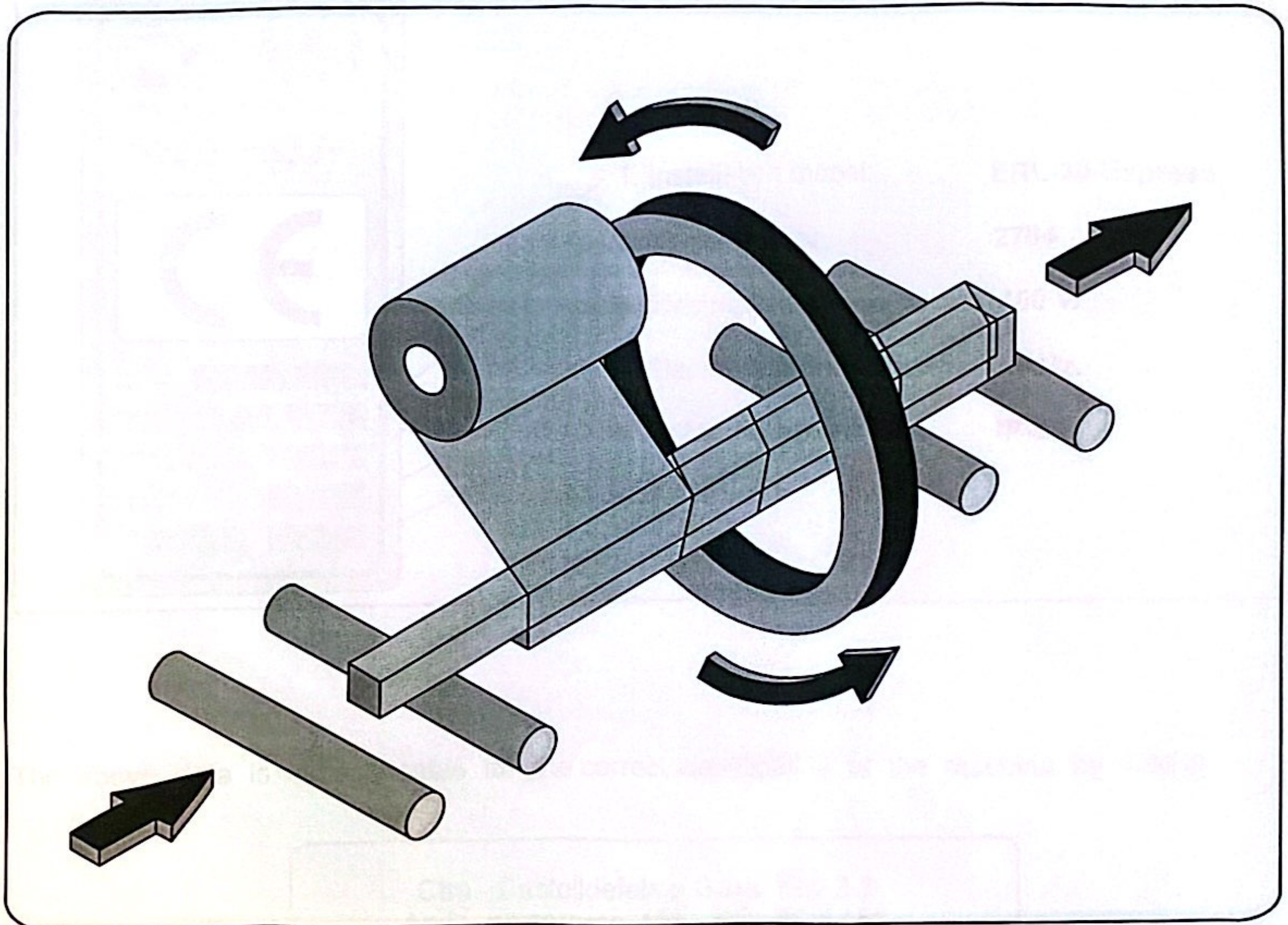
Jordi Tormo Blanca

Castelldefels, 25th May 2010

1.2. MACHINE DESCRIPTION.

The ERL machine line of models use shrink film and consist of the following elements:

- Infeed conveyor table.
- Stretch film spiral wrap station.
- Outfeed conveyor table.

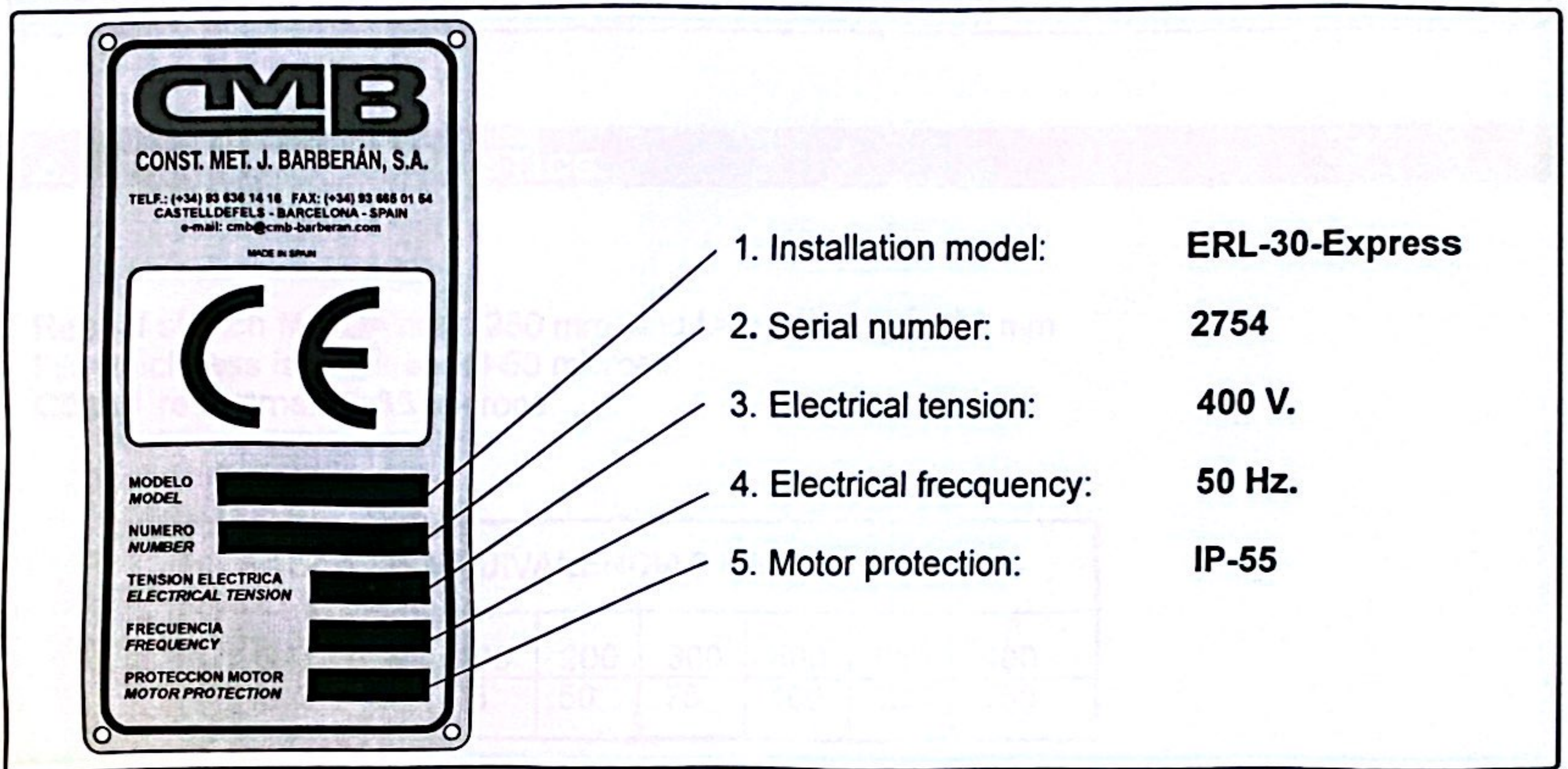


1.3. MACHINE NAMEPLATE.

Machine features may vary in keeping with existing legislation or each customer's specific requirements.

For this purpose machine model is identified by the model initials and the serial number which are engraved on the corresponding nameplate.

The machine nameplate data appears as follows:



The above data is indispensable for the correct identification of the machine by **CMB**

Ctra. Castelldefels a Gavà, Km. 3.3
 Apdo. de correos, 151 - P.O. BOX 151
 08860 CASTELLDEFELS - BARCELONA- SPAIN
 Telf.: +34/ 936 361 416 Fax: +34/ 936 650 154
 e-mail: cmb@cmb-barberan.com
 Web: www.cmb-barberan.com

Please contact our after sales service for any further information, supply of spare parts, etc., and

1.4. TECHNICAL DATA: ERL-30-Express MODEL.

Maximum rotating speed	247 r.p.m.
Crown diameter	370 mm.
Approx. max. speed	35 m./ min.
Approx. total machine weight	725 Kg.
total installed power	1,75 Kw.
approx. working pressure	6 Bar.
Number of powered rollers at infeed	3 rollers
Number of powered rollers at outfeed	3 rollers

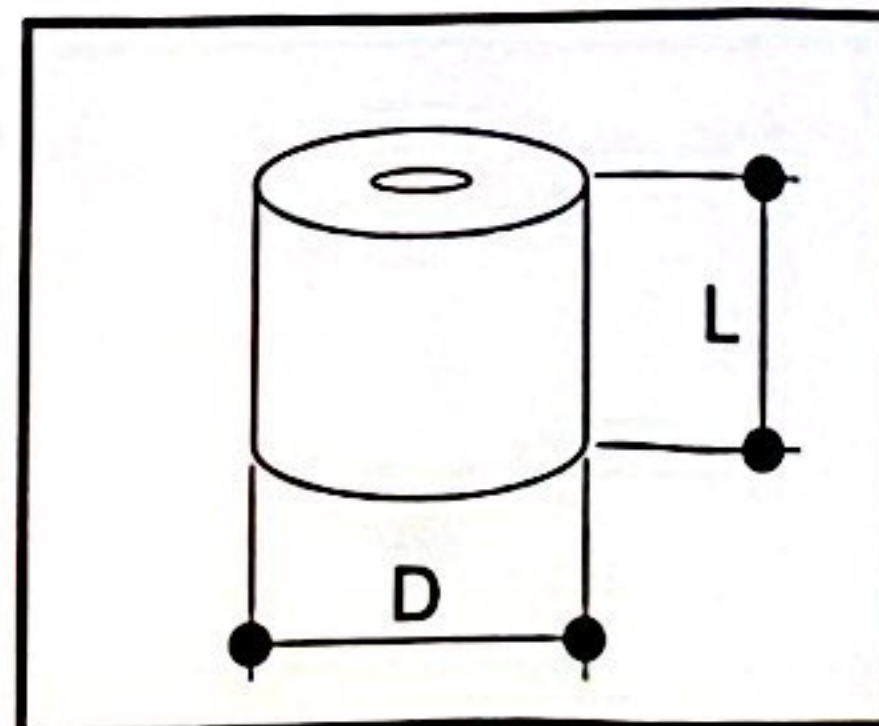
1.5. FILM CHARACTERISTICS.

Reel of stretch film D= max. 250 mm. and L= max. length 250 mm.
 Film thickness is between 23-50 microns.

CMB recommends 35 microns.

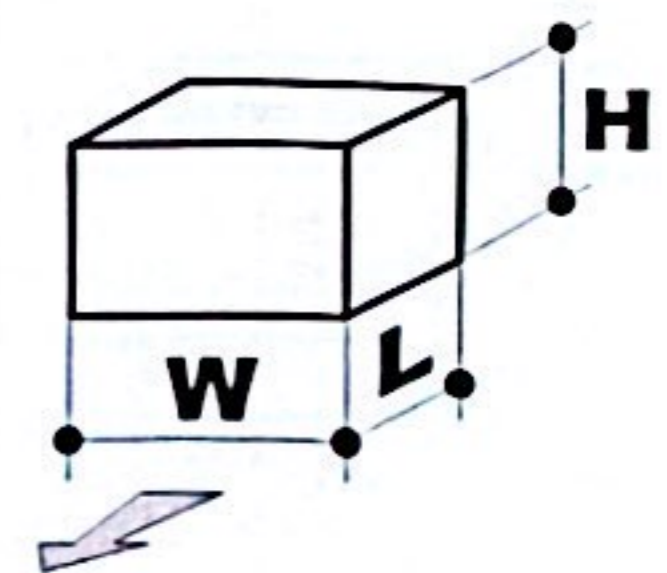
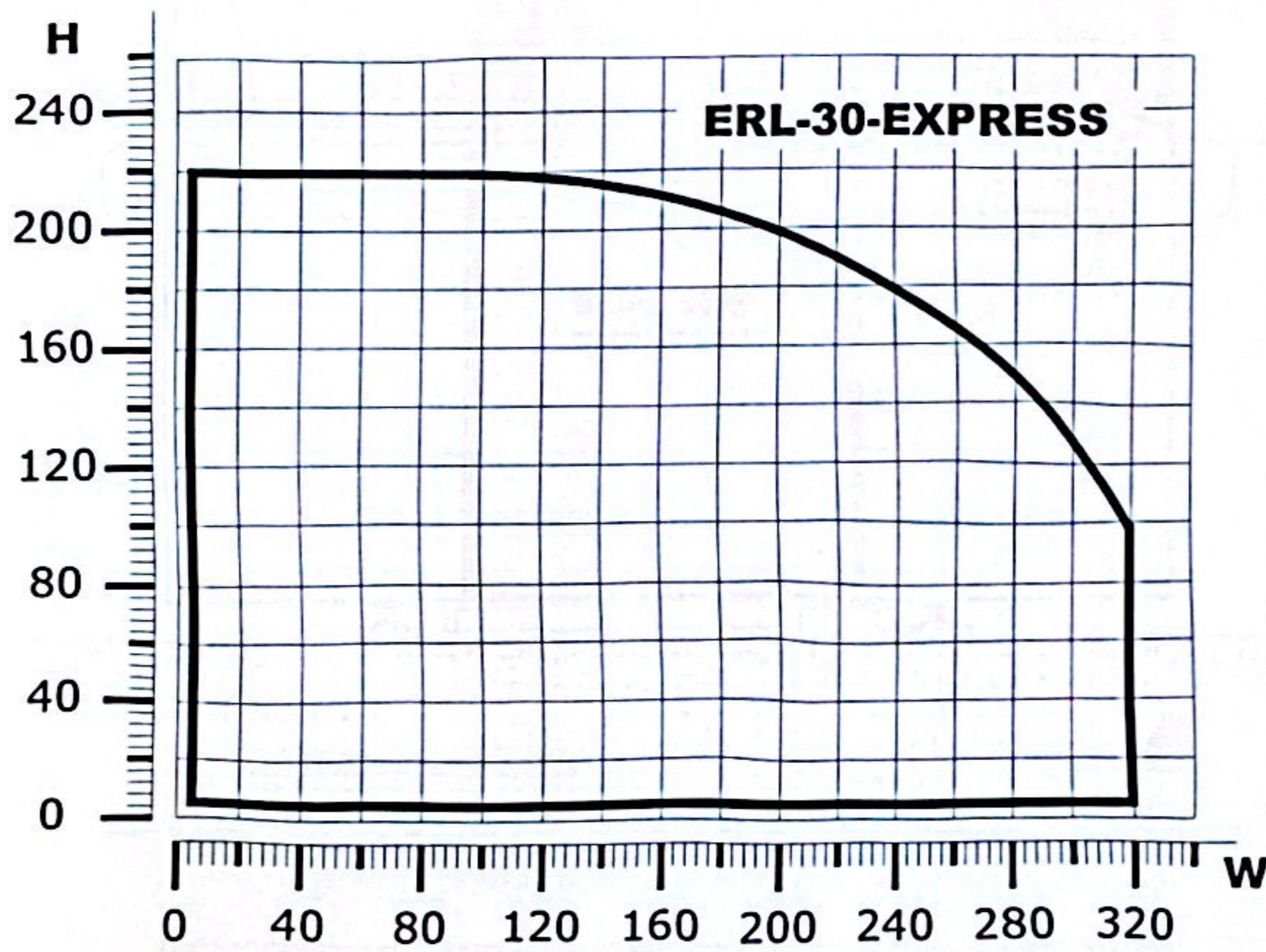
TABLA DE EQUIVALENCIAS MICRAS / GALGAS

GALGAS	100	200	300	400	500	600
MICRAS	25	50	75	100	125	150



1.6. PACKAGING DIMENSIONS.

The data indicated in this section, are only valid if the section of the product to bale is totally uniform in all the longitude of this product.



L. min. = 900 mm.*

(*)
This fact is not valid for all type of products.
The minimum longitude of work changes according to the characteristics of the product to package: their form, their weight, etc.

Máxima producción... mínimo coste
 Maximum production... minimum cost
 Production maximale.... coût minimum
 Maximale Produktion... minimale Kosten



EXPRESS CONCEPT

[ERL-30-EXPRESS]

Sistema automático de embalaje adecuado para conseguir la máxima producción con el mínimo coste añadido al producto.

Automatic wrapping machine ideal for getting maximum production at minimum added cost to item.

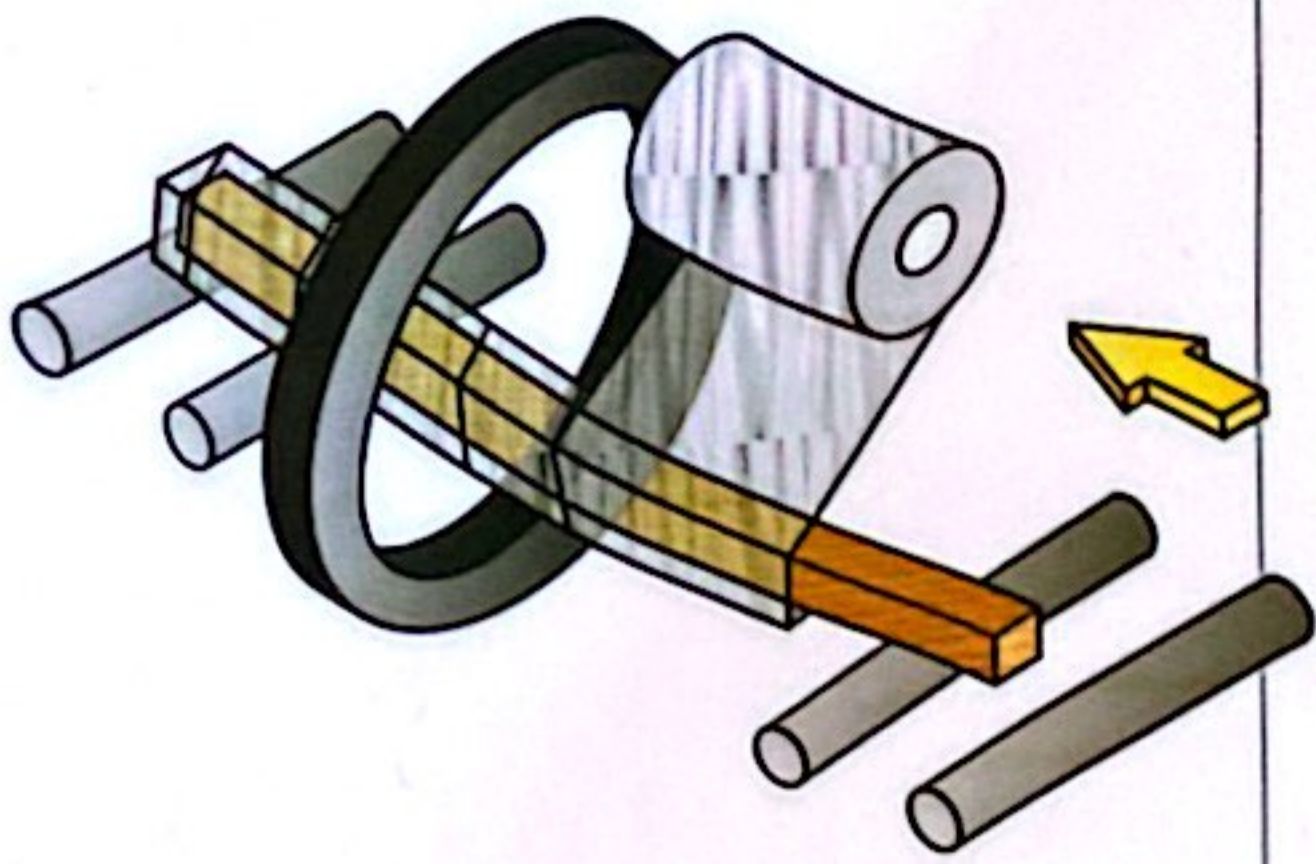
Système automatique d'emballage pour obtenir une production maximale avec un coût ajouté minimum du produit.

Ideales automatisches Verpackungssystem für eine maximale Produktion bei minimalen Produktkosten.

CMB

• Big in Packaging •
www.cmb-barberan.com

Film estirable / Stretch Film / Film étirable / Stretchfolie



Máquina automática de embalaje, para perfiles y molduras, con cabezal giratorio envolvente y film estirable.

La **ERL-30 EXPRESS CONCEPT** es una máquina compacta en la cual se incluye mesa de entrada, cuerpo central de corona giratoria envolvente y mesa de salida.

El producto se deposita en la mesa de entrada, previa regulación de los rodillos verticales, se empuja hasta que los rodillos motrices recogen el producto y la máquina realiza automáticamente todo el proceso de embalado, con las regulaciones previas fijadas.

Especialmente diseñada para perfiles y molduras, tanto de madera, aluminio, PVC o cualquier otro material. Por sus características de velocidad, muy recomendado para altas producciones.

➤[es]

Automatic wrapping machine for profiles and mouldings, equipped with rotating crown to apply stretch film.

The **ERL-30 EXPRESS CONCEPT** is a compact machine including infeed table, central wrapping station with rotating crown and outfeed table.

Vertical pressure rollers are adjusted and item is placed on infeed belt, it is pushed forward until driver rollers grip it and then machine operates the entire wrapping process automatically by means of the pre-established settings.

It has been specially designed to wrap profiles and mouldings made of wood, aluminium, PVC or any other material. Its speed features make it very recommendable for high production rates.

➤[gb]

Machine d'emballage automatique pour profils et moulures avec poupée tournante enveloppante et film étirable.

La machine **ERL-30 EXPRESS CONCEPT** est une machine compacte munie d'une table d'arrivée, d'un corps central à couronne tournante enveloppante et table de sortie.

La table d'arrivée reçoit le produit à emballer et après réglage des rouleaux verticaux, il est poussé jusqu'à ce que les rouleaux moteurs prennent le produit et la machine réalise automatiquement tout le processus d'emballage, les réglages étant fixés préalablement.

Emballeuse spécialement conçue pour profils et moulures en bois, aluminium, PVC ou tout autre matériau. Ses caractéristiques et vitesse font qu'elle convienne parfaitement aux productions élevées.

➤[fr]

Eine automatische Verpackungsmaschine für Profile und Zierleisten mit einem umhüllendem Drehkopf und dehnbarem Überzug.

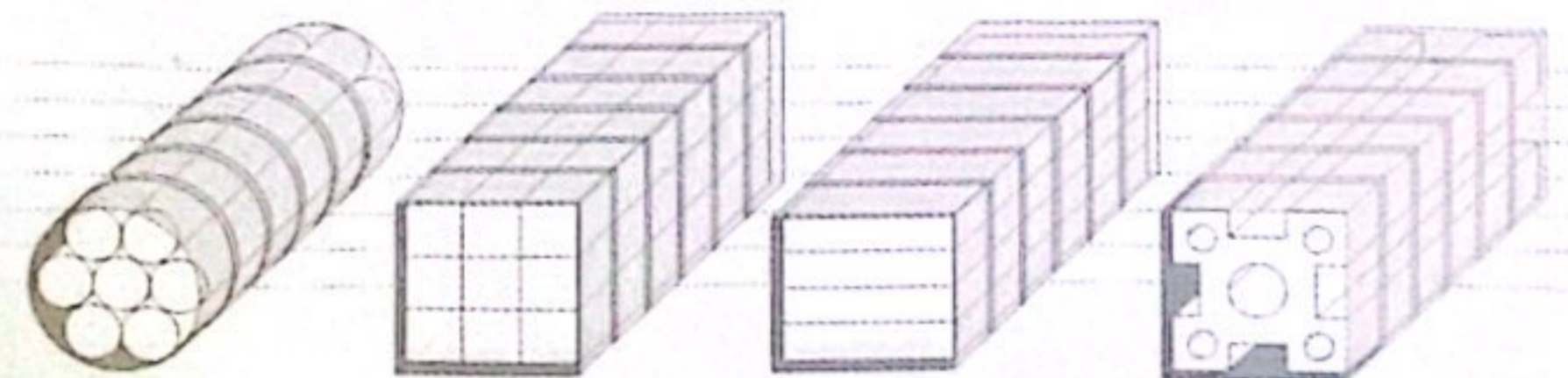
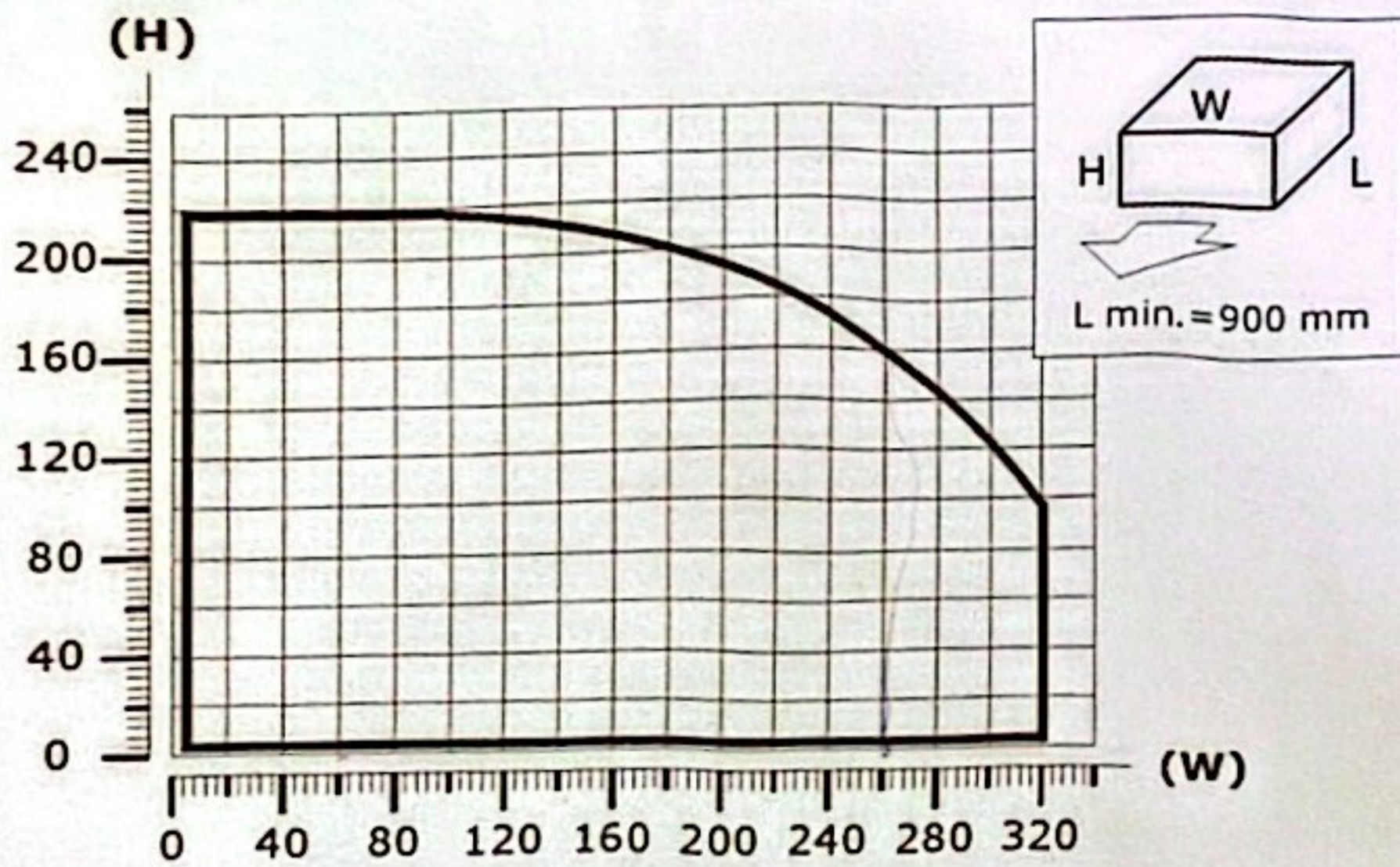
Die **ERL-30 EXPRESS CONCEPT**-Maschine ist kompakt mit Eintrittstisch, Hauptteil mit umhüllendem Drehkranz und Austrittstisch.

Zuerst werden die senkrechten Rollen eingestellt, dann wird das Produkt auf den Eintrittstisch gelegt, das Produkt wird geschoben bis es die Leitrollen aufnehmen und die Maschine automatisch das Produkt je nach vorheriger Einstellung verpackt.

Speziell entwickelt für Profile und Zierleisten aus Holz, Aluminium, PVC oder anderem Material. Durch ihre Schnelligkeit empfohlen für große Produktionen.

➤[de]

➤ Dimensiones paquete / Package dimensions / Dimensions du paquet / Abmessungen packung



➤ Beneficios / Results / Bénéfices / Ergebnisse

Sistema de embalaje apropiado para conseguir el mínimo coste posible de consumible.

Su corona dentada envolvente ha sido diseñada para conseguir la máxima fiabilidad y mayor rendimiento de producción.

Su construcción monobloque y su facilidad de instalación le permiten una rápida reubicación.

➤[es]

The right wrapper for getting the most out of your film.

Its notched rotating crown has been designed to obtain complete reliability and greater production performance.

Its single unit construction and easy to instal features mean you can move it around to suit.

➤[gb]

Système d'emballage permettant la moindre dépense possible de consommable.

Sa couronne dentée enveloppante a été conçue pour obtenir la fiabilité maximale et le meilleur rendement de production.

Sa construction monobloc et son installation aisée permettent une réinstallation rapide.

➤[fr]

Ge eignetes Verpackungssystem, um möglichst geringe Kosten an Überzug zu haben.

Sein einhüllender Zahnkranz ist entworfen worden, um höchste Sicherheit und eine größere Produktionsleistung zu erhalten.

Dank seiner Einzelblockbauweise sowie seiner einfachen Installation kann es überall eingesetzt werden.

➤[de]